

GEMEINDE TOBLACH
AUTONOME PROVINZ BOZEN



COMUNE DI DOBBIACO
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift des
Gemeindeausschusses**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
15.07.2026

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind:

**Verbale di deliberazione della
Giunta comunale**

UHR – ORE
15:00

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

Vor- und Zuname <i>Nome e cognome</i>	Eigenschaft	Qualifica	Abwes. entsch <i>Assente giust.</i>	Abwes. unentsch <i>Assente ingiust.</i>	Fernzugang <i>modalità remota</i>
Martin Rienzner	Bürgermeister	Sindaco			
Dipl. Agr. Florian Steinwandter	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco	X		
dott. Matteo Andronico	Gemeindereferent	Assessore			
Peter Kristler	Gemeindereferent	Assessore			
Christian Steinwandter	Gemeindereferent	Assessore			
Dr. Geol. Ursula Sulzenbacher	Gemeindereferent	Assessore			

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Wilfried Taschler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Martin Rienzner

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

Genehmigung zur Reduzierung des Grenzabstandes zur Gemeindeparzelle Gp. 4630/3 K.G. Toblach

Approvazione di una riduzione di distanza verso la particella comunale p.f. 4630/3 C.C. Dobbiaco

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in das Gesuch um Baugenehmigung zur Errichtung eines landwirtschaftlichen Maschinenraumes auf Gp. 166 KG Toblach;

Festgestellt, dass die Baukommission in der Sitzung vom 20.05.2026 das Projekt positiv begutachtet hat, mit der Auflage, dass die Gemeindeverwaltung die notwendige Reduzierung des Grenzabstandes zur Gemeindeparzelle genehmigt;

Festgestellt, dass Herr Mohr Herbert mit Schreiben vom 30.04.2026, Eingangsprotokoll Nr. 0105743 vom 30.04.2026 ein Gesuch um Genehmigung einer Reduzierung des Grenzabstandes zur Gemeindeparzelle Gp. 4630/3 K.G. Toblach für die Errichtung eines landw. Maschinenraumes auf der Gp. 166 KG Toblach eingereicht hat;

Darauf hingewiesen, dass gemäß Art. 2 der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan der Gemeinde Toblach im Landwirtschaftsgebiet ein Mindestgrenzabstand von 5 m vorgeschrieben ist;

Festgestellt, dass gemäß des selben Art. 2 mit Einverständnis des Nachbarn in Sinne des Bürgerlichen Gesetzbuches bis an die Grenze gebaut werden kann;

Vorausgeschickt, dass der Gemeindeausschuss mit Beschluss Nr. 458/A vom 01.12.2021 die Reduzierung von Grenzabständen zu Gemeindeparzellen geregelt und die Kriterien für die Behandlung der Gesuche und der zu entrichtenden Entschädigung festgelegt hat;

Festgestellt, dass gemäß vorausgehender Prüfung durch das Bauamt das öffentliche Interesse nicht beeinträchtigt wird und im besonderen folgendes gewährleistet ist:

- *Die Übersichtlichkeit im Bereich Straßen,*
- *Straßeninstandhaltung und Schneeräumung,*
- *der Zugang zu gemeindeeigenen Infrastrukturen und Instandhaltungen,*
- *möglicher Ausbau von Infrastrukturen für die Zukunft.*

Festgestellt, dass gemäß beiliegendem Lageplan die betroffene Fläche 33,48 m² beträgt, woraus sich eine zu entrichtende Entschädigung von € 251,10 ergibt;

Nach ausführlicher Diskussion und nach Dafürhalten des Ausschusses dem Antrag stattzugeben;

Nach Einsichtnahme in die vorliegende Beschlussvorlage, vorgelegt vom Bürgermeister Martin Rienzner;

Nach Einsichtnahme in folgende Gutachten hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes, welche im Sinne der Artt. 185 und 187 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) abgegeben wurden:

- fachliches Gutachten, erteilt vom Verantwortlichen des Dienstes, Dr. Ing. Stefan Festini, am 10.06.2026:

POSITIV - 8c1oN2UOfubSJB0qrbAeSym4PR+nevqMrtlBw8xws5M= - POSITIVO

- Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit, erteilt vom Verantwortlichen des Finanzdienstes:

LA GIUNTA COMUNALE

Vista la richiesta di permesso di costruire per un'edificio per macchine agricole sulla p.f. 166 C.C. Dobbiaco;

Accertato che la commissione edilizia nella seduta del 20/05/2026 ha dato parere favorevole al progetto, con la condizione dell'approvazione della necessaria riduzione di distanza dalla particella comunale;

Accertato che il signor Mohr Herbert con lettera del 30/04/2026, protocollo in entrata n. 0105743 del 30/04/2026 ha presentato la domanda di riduzione di distanza dalla particella comunale p.f. 4630/3 C.C. San Dobbiaco per la costruzione di un locale macchine agricole sulla p.f. 166 C.C. Dobbiaco;

Dato atto che secondo l'art. 2 delle norme di attuazione ai piani urbanistici del Comune di Dobbiaco nel verde agricolo è prevista una distanza minima dal confine di 5 m;

Accertato che secondo lo stesso art. 2 con il consenso del vicino può essere costruito fino al confine ai sensi del Codice Civile;

Premesso che la Giunta comunale, con deliberazione n. 458/A del 01.12.2021 ha regolato la riduzione delle distanze di confine dalle particelle comunali e ha stabilito i criteri per la trattazione delle relative richieste e dell'indennità da corrispondere;

Accertato che secondo relativa preventiva verifica da parte dell'ufficio tecnico la permanenza dell'interesse pubblico non è pregiudicata e in particolare risulta garantito che:

- *la visibilità in ambito strade,*
- *manutenzione strade e sgombero neve,*
- *l'accessibilità e manutenzione infrastrutture comunali,*
- *un eventuale sviluppo delle infrastrutture in futuro.*

Accertato che secondo l'allegata planimetria l'area interessata ha una superficie di 33,48 m² con una conseguente indennità dovuta di € 251,10;

Esaurita la discussione e ritenuto dalla giunta comunale di approvare la richiesta;

Vista la proposta di delibera agli atti, presentata dal Sindaco Martin Rienzner;

Visti i seguenti pareri relativi all'oggetto da trattare, espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 (Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige):

- parere in ordine alla regolarità tecnica espresso il 10.06.2026 dal responsabile del servizio, Dr. Ing. Stefan Festini:

- parere in ordine alla regolarità contabile espresso dal responsabile del servizio finanziario:

NICHT ERFORDERLICH - - NON NECESSARIO

und bestätigt

- dass für diese Ausgabenverpflichtung die erforderliche finanzielle Deckung gegeben ist; ☐
- dass sich aus der vorliegenden Beschlussvorlage keine Ausgabe ergibt; ☐
- die Verbuchung der Einnahme vorzunehmen; ☒

Nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Toblach;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeordnung (RG vom 03.05.2018, Nr. 2 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol)

B E S C H L I E S S T **DER GEMEINDEAUSSCHUSS** einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Die Reduzierung des Grenzabstandes zur Gp. 4630/3 K.G. Toblach gemäß beiliegendem Lageplan wird genehmigt.
2. Die Ermächtigung wird mit folgenden Bedingungen gewährt:
 - *die Antragsteller haben die Verwaltung für eventuelle Schäden an der Struktur im Zusammenhang mit der Straßenreinigung oder Schneeräumung schadlos zu halten;*
 - *die Gemeindestraße muss sowohl während als auch nach Abschluss der Bau- und allfälligen Instandhaltungsarbeiten befahrbar und öffentlich zugänglich bleiben;*
 - *die Arbeiten sind fachgerecht auszuführen und dürfen die Beschaffenheit und die Stabilität des Straßenkörpers nicht beeinträchtigen;*
 - *alle durch die Bau- und späteren Instandhaltungsarbeiten verursachten Schäden sind auf Kosten des Antragsstellers sofort zu beheben;*
 - *die Gemeindeverwaltung übernimmt keinerlei Verantwortung für zukünftige Schäden jedweder Art am privaten Bauwerk (Oberflächen- oder Sickerwasser, Schäden durch die Vibrationen, Sprünge, usw.);*
 - *die Ermächtigung wird vorbehaltlich Rechte Dritter erteilt.*
3. Die Höhe der zu entrichtenden Entschädigung für die beantragte Reduzierung des Grenzabstandes wird gemäß Beschluss des Gemeindevausschuss Nr. 458/A vom 01.12.2021 auf insgesamt € 251,10 festgelegt.
4. Verbuchung im Haushaltsplan:

Kap./Intervento

K.st./cdc

Verpfl./impegno

Betrag/importo

CIG

CUP

5. Festzuhalten, dass die Form der Ermächtigung mittels Konzessionsurkunde (Reduzierung Grenzabstand zu öffentlichen Flächen oder unverfügbares Vermögen) erfolgt, dessen Ausgaben zu ausschließlichen Lasten des Antragstellers gehen, vorbehaltlich der Vorlage der notwendigen Dokumente. Der Bürgermeister wird mit der Unterzeichnung genannter Urkunde beauftragt.

e dichiara

- che per l'impegno di spesa esiste la necessaria copertura finanziaria;
- che della presente proposta di deliberazione non deriva nessuna spesa;
- di provvedere all'imputazione dell'entrata;

Visto lo statuto vigente del Comune di Dobbiaco;

Visto l'Ordinamento dei Comuni (LR del 03/05/2018, n. 2 - Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige)

LA GIUNTA COMUNALE **D E L I B E R A**

ad unanimità di voti e nella forma di legge:

1. Di approvare la riduzione di distanza dal confine della p.f. 4630/3 C.C. Dobbiaco secondo la planimetria allegata.
2. L'autorizzazione viene concessa alle seguenti condizioni:
 - *i richiedenti devono tener indenne l'amministrazione da eventuali danni alla struttura derivanti dalla pulizia delle strade o dallo sgombero neve;*
 - *la strada comunale deve restare transitabile ed accessibile al pubblico sia durante i lavori di costruzione o dell'eventuale manutenzione che dopo la loro conclusione;*
 - *i lavori devono essere eseguiti a regola d'arte e non devono compromettere né le qualità né la stabilità del corpo stradale;*
 - *tutti i danni causati da i lavori di costruzione o di manutenzione devono essere immediatamente rimossi a spese del richiedente;*
 - *l'amministrazione comunale non assume alcuna responsabilità per danni futuri di qualsiasi genere all'opera privata (acque superficiali e di infiltrazione, danni da vibrazioni, crepe, etc.);*
 - *l'autorizzazione è rilasciata salvi diritti di terzi.*
3. L'indennità da corrispondere per la riduzione della distanza richiesta è fissata secondo la delibera della Giunta comunale n. 458/A del 01.12.2021, in complessivi € 251,10.

4. Iscrizione al bilancio:

5. Di dare atto che la forma dell'autorizzazione avviene tramite relativo atto di concessione (riduzione distanze dal confine riguardante il patrimonio demaniale o indisponibile) le cui spese sono ad esclusivo carico del richiedente, salvo la presentazione della documentazione necessaria. Il Sindaco viene incaricato con la sottoscrizione del rispettivo atto.

6. Gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel / Internetseite der Gemeinde eine Abschrift gegenständlichen Beschlusses den Fraktions-sprechern im Gemeinderat durch Hinterlegung an der eigens im Rathaus dafür vorgesehenen Stelle auszuhändigen.
7. Dieser Beschluss wird gemäß Art. 183 des Regionalgesetzes 03.05.2018, Nr. 2 nach 10 Tagen Veröffentlichung vollstreckbar.
8. Das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Toblach im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Jeder Bürger kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung Einspruch beim Gemeinde-ausschuss erheben; dieser wird davon in der ersten folgenden Sitzung unterrichtet. Gegen diesen Beschluss kann außerdem innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD. Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnismahme reduziert.

6. Di comunicare copia della presente delibera ai capigruppo consiliari contestualmente all' affissione all'albo / sito internet del comune mediante deposito nell'apposito luogo nel municipio.
7. Di dichiarare la presente delibera ai sensi dell'art. 183 della Legge Regionale 03/05/2018, n. 2 esecutiva dopo il decimo giorno di pubblicazione.
8. Di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di Dobbiaco ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v.

Mezzi d' impugnazione: Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione a questa deliberazione alla Giunta comunale che ne verrà informata nella prima seduta successiva. Contro questa delibera può essere presentato inoltre ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro sessanta giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguardasse l'affidamento di appalti pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.lgs. n. 104/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

der Bürgermeister - il Sindaco
Martin Rienzner

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)

Letto, confermato e sottoscritto

der Gemeindesekretär - il Segretario comunale
Dr. Wilfried Taschler

(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)